

Modern Chinese VI (A005173)

Course size	<i>(nominal values; actual values may depend on programme)</i>		
Credits 10.0	Study time 300 h	Contact hrs	120.0 h

Course offerings and teaching methods in academic year 2023-2024

A (semester 2)	Chinese	Gent	seminar practical independent work
----------------	---------	------	------------------------------------------

Lecturers in academic year 2023-2024

Liu, Jun	LW21	staff member
Matthyssen, Mieke	LW21	staff member
Dessein, Bart	LW21	lecturer-in-charge

Offered in the following programmes in 2023-2024

	crdts	offering
Bachelor of Arts in Oriental Languages and Cultures (main subject China (China Track))	10	A
Bachelor of Arts in Oriental Languages and Cultures (main subject China (UGent Track))	10	A
Exchange Programme Oriental Languages and Cultures	10	A

Teaching languages

Chinese

Keywords

Modern Chinese, administrative and juridical texts

Position of the course

This advanced course helps students master a more specialized vocabulary of Modern Chinese (reading, writing, understanding). The course helps students understand complex grammatical structures of literary Modern Chinese and administrative language, and make grammatical analyses.

Contents

By means of selected literary texts and texts of an administrative nature, the vocabulary of Chinese is expanded. The students learn how to write, read, pronounce and understand the vocabulary. They learn how to use this vocabulary in different actual situations: comprehensive reading, written and oral translation, speaking, listening comprehension. Conversation exercises on contemporary China with a native speaker enhance the oral language skills.

Initial competences

To have successfully completed the course 'Modern Chinese V', and Classical Chinese IV' or 'Gudai Hanyu', or to have acquired the necessary skills by other means.

Final competences

- 1 To master a more specialized vocabulary of Modern Chinese, both orally and in written form;
- 2

To be able to understand texts with a more specialised vocabulary;

- 3 To be able to translate texts with a more complex grammatical structure into Dutch;

- 4 To be able to express oneself in writing on a more specialised subject;
- 5 To understand texts used in daily life;
- 6 To understand daily life conversations;
- 7 To be able to edit texts with a more specialized vocabulary.

Conditions for credit contract

Access to this course unit via a credit contract is determined after successful competences assessment

Conditions for exam contract

This course unit cannot be taken via an exam contract

Teaching methods

Guided self-study, practicum, seminar

Extra information on the teaching methods

- Seminars: the lecturer provides reading exercises in literary and administrative texts, and texts that deal with contemporary issues; native speakers provide exercises in oral and listening comprehension, and redaction exercises.

A portfolio with oral and written exercises is used.

Learning materials and price

A variety of texts is used. For the classes on practical language training, audio-visual materials are used.

Estimated total cost: 5 EUR

References

Course content-related study coaching

In the practical oriented classes (organized by a lecturer and native speakers), immediate feedback is possible. These classes consist of reading and translation exercises, conversation exercises, listening exercises, and exercises on composition. Also in the conversation exercises, immediate feedback is possible. The written exercises are corrected by the language lecturer and native speaker, and discussed with the individual student. This guarantees a quick feedback for the individual student.

In the portfolio, regular individual feedback with the lecturer is organized.

Oral and written exercises are also supported through Ufora.

Evaluation methods

end-of-term and continuous assessment

Examination methods in case of periodic evaluation during the first examination period

Written examination, oral examination

Examination methods in case of periodic evaluation during the second examination period

Written examination, oral examination

Examination methods in case of permanent evaluation

Portfolio

Possibilities of retake in case of permanent evaluation

examination during the second examination period is possible in modified form

Extra information on the examination methods

Assessment moment

- 1) conversation: NPE: 100 % (25 % of the course Modern Chinese VI)
- 2) listening comprehension: NPE: 20 % and PE 80 % (25 % of the course Modern Chinese VI)
- 3) reading, translation, writing skills (composition): NPE: 20 % and PE 80 % (50 % of the course Modern Chinese VI)

Assessment form

1) conversation: The students have to have a conversation with a native speaker on fixed moments, and based on these conversations have to bring three oral reports.

2) reading, translation, listening, and writing skills (composition):

NPE: On a regular basis during the semester, the students have to discuss their reading, translation, listening, and composition exercises with the lecturer.

PE: There is a written and an oral examination. The written examination consists of the translation of newspaper and/or journal articles from Chinese to Dutch, and of the translation of juridical and/or administrative texts from Chinese to Dutch. There also is an examination on

composition. Students have to pass for the written part as well as for the oral part.

(If a student does not pass for the whole of the continuous evaluation and the periodic evaluation, there is a possibility to do a resit exam and the second examination period. This exam consists of the continuous examination (40 %) and the periodical examination (60 %).

Calculation of the examination mark

Students have to pass for all parts (conversation, listening, reading, translation, writing) of the NPE, and for both the oral and written part of the PE.

Students who do not take part in the assessment of one or more parts of the course evaluation or obtain a mark of less than 10/20 for one of its parts cannot pass the course evaluation.

Should the average mark be higher than 10/20, the final mark will be reduced to the highest non-pass mark (=9).

Facilities for Working Students

Facilities:

- 1 Student attendance during educational activities is required
- 2 Possible rescheduling of the examination to a different time in the same academic year
- 3 Feedback can be given during an appointment during office hours

Extra information:

For more information concerning flexible learning: contact the monitoring service of the faculty of Arts and philosophy